

**FUNGSI WASHITSU DALAM TATA RUANG RUMAH
JEPANG DITINJAU BERDASARKAN ARSITEKTUR DAN
BUDAYA**

SKRIPSI



MINERVA RIWANDA

2015110064

PROGRAM STUDI BAHASA DAN KEBUDAYAAN JEPANG

FAKULTAS BAHASA DAN BUDAYA

UNIVERSITAS DARMA PERSADA

JAKARTA

2020

**FUNGSI WASHITSU DALAM TATA RUANG RUMAH
JEPANG DITINJAU BERDASARKAN ARSITEKTUR DAN
BUDAYA**

**Diajukan sebagai persyaratan untuk memperoleh gelar
Sarjana Linguistik**



Disusun Oleh :

MINERVA RIWANDA

2015110064

PROGRAM STUDI BAHASA DAN KEBUDAYAAN JEPANG

FAKULTAS BAHASA DAN BUDAYA

UNIVERSITAS DARMA PERSADA

JAKARTA

2020

HALAMAN PENGESAHAN

Skripsi sarjana yang berjudul :

FUNGSI WASHITSU DALAM TATA RUANG RUMAH JEPANG DITINJAU BERDASARKAN ARSITEKTUR DAN BUDAYA

Telah diuji dan diterima dengan baik pada :

Ujian Skripsi Sarjana Sastra Falkutas Sastra Program Studi Sastra Jepang

Pembimbing I



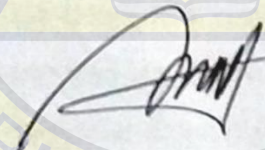
Irawati Agustine, S.S., M.Hum

Pembimbing II



Zainur Fitri, S.S., M.Pd

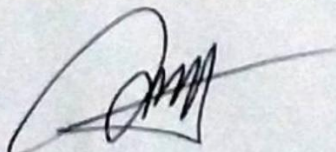
Ketua Panitia / Penguji



Ari Artadi, Ph.D.

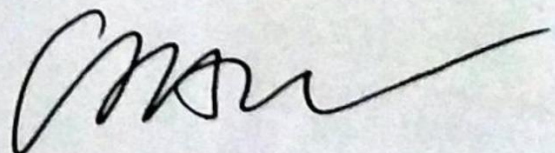
Ketua Program Studi Bahasa dan

Kebudayaan Jepang



Ari Artadi, Ph.D.

Dekan Fakultas Bahasa dan Budaya



Dr. Ir. Eko Cahyono, M.Eng

HALAMAN PERNYATAAN KEASLIAN SKRIPSI

Skripsi sarjana yang berjudul :

Fungsi Washitsu Dalam Tata Ruang Rumah Jepang Ditinjau Berdasarkan Arsitektur dan Budaya

Merupakan karya ilmiah yang saya susun di bawah bimbingan Ibu Irawati Agustine, S.S., M.Hum, selaku Pembimbing I dan Ibu Zainur Fitri, S.S., M.Pd selaku Pembaca dan Pembimbing II, tidak merupakan jiplakan skripsi atau karya orang lain. Sebagian atau seluruh isi sepenuhnya menjadi tanggung jawab penulis sendiri. Pernyataan ini saya buat dengan sungguh-sungguh.

Nama : Minerva Riwanda
NIM : 2015110064
Program Studi : Bahasa dan Kebudayaan Jepang

Bilamana di kemudian hari terbukti bahwa data dan judul tersebut merupakan hasil jiplakan/plagiat dari karya tulis orang lain, maka sesuai dengan kode etik ilmiah, saya menyatakan bersedia menerima sanksi termasuk pencopotan/pembatalan gelar akademik saya oleh pihak Universitas Darma Persada

Jakarta, Juli 2020


Minerva Riwanda
2015110064

ABSTRAK

Nama : Minerva Riwanda
NIM : 2015110064
Program Studi : Bahasa dan Kebudayaan Jepang
Judul : Fungsi *Washitsu* Dalam Tata Ruang Rumah Jepang
Ditinjau Berdasarkan Arsitektur dan Budaya

Skripsi ini bertujuan untuk membahas fungsi *washitsu* dalam tata ruang rumah Jepang ditinjau berdasarkan arsitektur dan budaya. *Washitsu* adalah ruangan tradisional khas Jepang yang beralaskan *tatami*. Di zaman *modern washitsu* masih tetap dapat ditemukan pada rumah masyarakat Jepang. Penelitian ini dilakukan dengan menggunakan metode kepustakaan yang bersifat deskriptif analisis. Metode ini dilakukan dengan cara mengumpulkan sumber-sumber informasi dari buku-buku atau jurnal yang berhubungan dengan *washitsu* dalam Bahasa Indonesia, Jepang atau Inggris. Sumber informasi juga diambil dari media internet, seperti blog dan *website*. Hasil dari penelitian yang diperoleh adalah *washitsu* merupakan ruangan yang memiliki banyak kegunaan, meskipun zaman terus berkembang namun *washitsu* masih tetap banyak ditemukan pada rumah-rumah di Jepang. Hal ini dikarenakan desain *washitsu* yang *simple* dan *minimalist* memberikan efek tenang dan damai bagi penghuni rumah. Selain itu, dengan adanya *washitsu* juga dapat memenuhi berbagai macam kegiatan di luas lahan yang terbatas.

Kata kunci: *Washitsu*, *Tatami*, Ruang, Tradisional, Fungsi.

概要

名前 : Minerva Riwanda
ニム : 2015110064
研究プログラム : 日本文学
論文題名 : 建築と文化に基づく日本の家のレイアウトにおける
和室の機能

本研究では、建築と文化に基づく日本の家のレイアウトにおける和室の機能に対して分析を行った。和室は畳敷きの伝統的な日本の典型的な部屋である。現代でも、和室は日本の家にある。本研究は、記述分析的研究であり、文学方法という方法を用いたことである。この方法はインドネシア語、日本語、または英語で、和室に関連する本またはジャーナルから情報源を収集することによって行われる。情報源はブログやウェブサイトなどのインターネットメディアからも取得される。分析の結果から和室は多くの用途がある部屋だが、時代は発展しているのが、日本ではまだ和室が一般的ということが分かった。これはシンプルでミニマリストな和室デザインが、家の居住者に静かで平和な効果をもたらすためである。また、限られた土地でさまざまなアクティビティを楽しむことである。

キーワード：和室、畳、部屋、伝統的な、関数。

KATA PENGANTAR

Segala puji dan syukur kehadirat Allah SWT atas berkah, rahmat serta hidayah-Nya yang dilimpahkan, sehingga penulis dapat menyelesaikan skripsi dengan judul “Fungsi *Washitsu* dalam Tata Ruang Rumah Jepang” sebagai syarat untuk menyelesaikan Program Sarjana (S1) di Program Studi Bahasa dan Kebudayaan Jepang Universitas Darma Persada.

Penulis menyadari bahwa dalam skripsi ini masih jauh dari sempurna, karena keterbatasan dan kekurangan pengetahuan penulis. Dalam penyusunan skripsi ini terdapat banyak hambatan dan rintangan yang penulis hadapi. Skripsi ini dapat disusun dan terlaksana karena adanya bantuan bimbingan, dukungan dan arahan dari banyak pihak. Untuk itu pada kesempatan ini penulis ingin mengucapkan terima kasih kepada:

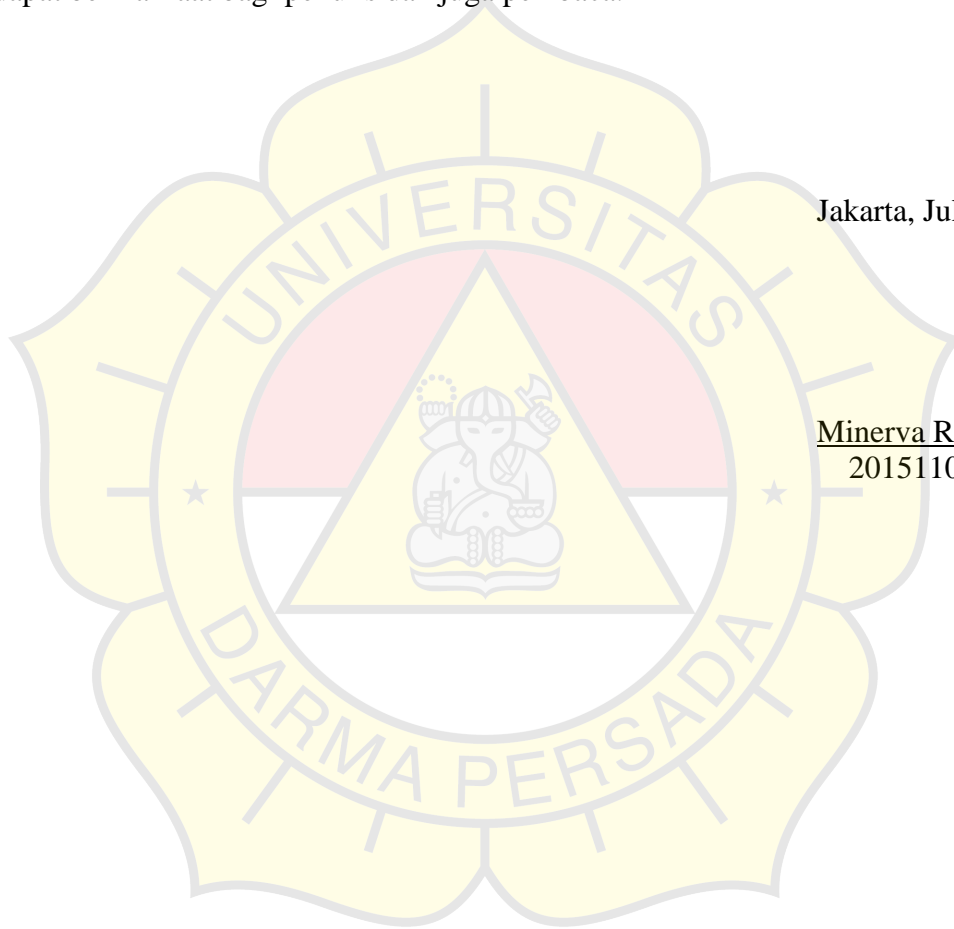
1. Ibu Irawati Agustine, S.S., M.Hum, selaku Dosen Pembimbing Skripsi yang telah menyediakan waktunya dan dengan sabar memberikan bimbingan, semangat dan saran-saran dalam penyusunan skripsi ini.
2. Ibu Zainur Fitri, S.S., M.Pd, selaku Dosen Pembaca yang telah memberikan masukan, semangat dan saran-saran dalam penyusunan skripsi ini.
3. Bapak Ari Artadi, Ph.D selaku Ketua Sidang Skripsi sekaligus sebagai Ketua Program Studi Bahasa dan Kebudayaan Jepang Universitas Darma Persada.
4. Ibu Herlina Sunarti, M.Si, selaku Penasihat Akademik yang sudah sabar memberikan pengarahan dan dukungan dalam perkuliahan.
5. Bapak Dr. Ir. Eko Cahyono, M.Eng, selaku Dekan Fakultas Sastra Universitas Darma Persada yang sudah memberi semangat kepada saya.
6. Seluruh Dosen serta staf Fakultas Sastra khususnya Program Studi Bahasa dan Kebudayaan Jepang yang telah banyak membantu baik secara langsung maupun tidak langsung.
7. Kepada Bapak, Ibu, dan adik saya yang telah memberikan dukungan dan semangat dalam menghadapi segala kesulitan dan hambatan selama pengerjaan skripsi berlangsung hingga selesai.

8. Teman-teman Program Studi Bahasa dan Kebudayaan Jepang di Universitas Darma Persada, khususnya kelas karyawan yang telah memberikan dukungan serta semangat.

Akhir kata, penulis menyadari akan segala keterbatasan dan kekurangan yang dimiliki. Oleh karena itu, kritik dan saran yang bersifat membangun pembaca sangat diharapkan dalam membantu penyempurnaan skripsi ini. Semoga skripsi ini dapat bermanfaat bagi penulis dan juga pembaca.

Jakarta, Juli 2020

Minerva Riwanda
2015110064



DAFTAR ISI

HALAMAN JUDUL	i
HALAMAN PENGESAHAN.....	ii
HALAMAN PERNYATAAN KEASLIAN SKRIPSI.....	iii
ABSTRAK	iv
概要.....	v
KATA PENGANTAR.....	vi
DAFTAR ISI.....	viii
DAFTAR TABEL	x
BAB I PENDAHULUAN	
1.1 Latar Belakang	1
1.2 Penelitian Relevan.....	3
1.3 Identifikasi Masalah.....	6
1.4 Batasan Masalah.....	6
1.5 Perumusan Masalah	6
1.6 Tujuan Penelitian	7
1.7 Landasan Teori.....	7
1.7.1 Tata Ruang	7
1.7.2 <i>Washitsu</i>	8
1.7.3 Fungsi	9
1.8 Metode Penelitian.....	10
1.9 Manfaat Penelitian	10
1.9.1 Manfaat Teoritis	11
1.9.2 Manfaat Praktis	11
1.10 Sistematika Penulisan.....	11
BAB II FUNGSI DARI ELEMEN DALAM WASHITSU	
2.1 Sejarah <i>Washitsu</i>	12

2.2 Elemen dari <i>Washitsu</i>	14
2.2.1 <i>Tatami</i>	14
2.2.2 <i>Fusuma</i>	16
2.2.3 <i>Shoji</i>	18
2.2.4 <i>Ranma</i>	18
2.2.5 <i>Tokonoma</i>	19
2.2.6 <i>Tenjō</i>	20
2.2.7 <i>Chigaidana</i>	21
2.2.8 <i>Tsukeshoin</i>	22
2.2.9 <i>Butsudan dan Kamidana</i>	23
2.3 Elemen Pendukung dalam <i>Washitsu</i>	24
2.3.1 <i>Byōbu /Tsuitate</i>	24
2.3.2 <i>Kotatsu</i>	25
2.3.3 <i>Zabuton</i>	25
2.3.4 <i>Futon</i>	26
2.4 Fungsi Elemen dan Elemen Pendukung <i>Washitsu</i> dalam Tabel	27
2.5 Fungsi <i>Washitsu</i>	28
2.6 Etika dalam <i>Washitsu</i>	30
BAB III	
ANALISIS FUNGSI WASHITSU	
3.1 Fungsi <i>Washitsu</i> sebagai <i>Environmental Filter</i>	33
3.2 Fungsi <i>Washitsu</i> sebagai <i>Container of Activities</i>	35
3.3 Fungsi <i>Washitsu</i> sebagai <i>Symbolic Function</i>	37
3.4 Fungsi <i>Washitsu</i> sebagai <i>Behavior Modifier</i>	39
3.5 Fungsi <i>Washitsu</i> sebagai <i>Aesthetic Function</i>	42
BAB IV KESIMPULAN	45
DAFTAR PUSTAKA	
GLOSARI	

DAFTAR TABEL

Tabel 1 Fungsi Dari Elemen-elemen Dalam <i>Washitsu</i>	27
Tabel 2 Fungsi-fungsi <i>Washitsu</i> Sebagai Ruang	29

